

Sabores

Ana Paula Guimarães, João Barbosa e Luís Cancela da Fonseca (org.), *FALAS DA TERRA - Natureza e Ambiente na Tradição Popular Portuguesa*. Lisboa Ed. Colibri/FCT, 2004.

Membros e colaboradores do Instituto de Estudos de Literatura Tradicional e do Centro de Tradições Populares Portuguesas Manuel Viegas Guerreiro: Amélia Gomes, Anabela Gonçalves, Andreia Cavaleiro, Arijana Medvedev, Carla Laranjeira, Clara Pimentel, Idalina Lejeune, Luisa de Medeiros, Manuela Parreira da Silva, Maria Teresa Branco Meireles, Rita Mota, Vera Salvador.

Intervenções: Alexandra Escudeiro, Ana Luísa Janeira, Ana Machado, Ana Salazar Braga, Aurora Carapinha, Carlos Augusto Ribeiro, Carlos Torres, Clara Pinto Correia, Cláudio Torres, Cristina Baptista, Helena Matos, Humberto Rosa, Inês de Ornellas e Castro, João Barbosa, João Barrento, José Augusto Mourão, José Bragança de Miranda, José Neiva Vieira, Fernanda Frazão, Fernando Mascarenhas, Luís Cancela da Fonseca, Luís Palma, Maria José Palla, Manuel João Ramos, Manuel Lisboa, Mia Couto, Nuno Júdice, Pascal Ruech, Paula Abreu, Paula Cadima, Pedro Prista, Rui Farinha, Viriato Soromenho Marques

ÍNDICE

Prefácio por Mia Couto

Apresentação: da disciplina ao livro (Ana Paula Guimarães)

1. Ecologia (Luís Cancela da Fonseca)
2. Ecologia e Tradição (Ana Paula Guimarães)
3. O campo da Literatura Tradicional/Oral/Popular (Ana Paula Guimarães)
4. A Literatura Tradicional enquanto *reserva* para o conhecimento do *ambiente natural* (humano e de outros animais) e suas alterações (Ana Paula Guimarães)

I – Intervenções de...

Cristina Baptista
Ana Machado
Cláudio Torres
Ana Salazar Braga
Ana Luísa Janeira
José Augusto Mourão
Fernando Mascarenhas
Manuel Lisboa
João Barbosa
Humberto Rosa

Primeira Parte: CARTOGRAFIAS

1. Corpo humano: vida, amor e morte.

Cancioneiro: No corpo o campo (Ana Paula Guimarães)

Contos: De mãos nas histórias (Arijana Medvedev)

Romanceiro: Qualidade de vida, qualidade de sobrevivida (Clara Pimentel)

II – Intervenções de...

Luís Cancela da Fonseca
Manuel João Ramos
Viriato Soromenho Marques

Rui Farinha

2. Tempo, espaço natural (vegetação) e espaço humano (construção).

Cancioneiro: O elemento vegetal (Andreia Cavaleiro)

Romanceiro: O humano no espaço e no tempo (Andreia Cavaleiro)

Cancioneiro: O espaço urbano (Rita Mota)

Cancioneiro: O tempo nas cantigas (Idalina Lejeune)

III – Intervenções de...

Luís Cancela da Fonseca

Alexandra Escudeiro

José Neiva Vieira

Aurora Carapinha

Paula Cadima

João Barrento

Nuno Júdice

3. Animais

Contos e Lendas: E cavalo e cavaleiro começaram a crescer (Carla Laranjeira)

Romanceiro: E mais cavalos (Vera Salvador, Carla Laranjeira)

Cancioneiro: Peixes, pássaros e nós (Andreia Cavaleiro)

IV – Intervenções de...

João Barbosa

Luís Cancela da Fonseca

Clara Pinto Correia

Luís Palma

Paula Abreu

4. Alimentação

Contos: Do alimento que os contos guardam (Anabela Gonçalves)

V – Intervenções de...

Maria José Palla

Luís Cancela da Fonseca

João Barbosa

Segunda Parte: INCIDÊNCIAS

1. As hipóteses do cavalo (Manuela Parreira da Silva)

VI – Intervenção de...

Carlos Torres

2. O burro ou a utopia do real (Luisa de Medeiros)

VII – Intervenção de...

Carlos Torres

3. Pão e vinho (Maria Amélia Gomes)

VIII – Intervenção de...

João Barbosa

4. Os quatro elementos (Maria Teresa Meireles)

IX – Intervenção de...

José Neiva Vieira

8. A História das Histórias: a Carochinha (Ana Paula Guimarães)

X – Intervenções de...

Clara Pinto Correia

Cristina Baptista

João Barbosa

Inês de Ornellas e Castro

Carlos Augusto Ribeiro

Terceira Parte: FINAL POR ORA

Falar acerca da terra, falar em cima da terra; a terra conversadora (Ana Paula Guimarães)

XI – Intervenções de...

João Barbosa

Clara Pinto Correia

Fernanda Frazão

Mia Couto

Nuno Júdice

2006

PALESTRAS:

Encontro sobre literatura tradicional: cantos, contos e outras tradições

Miranda do Douro - Auditório Municipal

De 26 a 27 de Maio de 2006

O Centro de Estudos António Maria Mourinho (CEAMM) e o Instituto de Estudos de Literatura Oral, da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, promovem um Encontro sobre literatura tradicional

Luís Miguel Neto - "Positive Psychology and the poor", Comunicação apresentada na 3rd European Conference on Positive Psychology, Braga, com Prof. Dr.ª. Helena Águeda Marujo (Julho 2006)

ENCONTROS, MESAS REDONDAS:

Seminário Plantas Aromáticas e Medicinais - Sua Utilização e Conservação. Apresentação de um conjunto excepcional de trabalhos nacionais e internacionais e realização de discussão alargada sobre o tema (participação Amélia Frazão Moreira)

Naturlink e Museu Botânico da Escola Superior Agrária de Beja (24 Novembro 2006)

Anabela Fernandes Gonçalves, Estágio de Formação (3ECTS) no âmbito da Université Européenne d'Été, organizado por: Université François-Rabelais de Tours e Institut Européen d'Histoire et Cultures de l'Alimentation, ocorrido entre 4 e 10 de Setembro de 2006, em Tours e subordinado ao tema: " Ce que manger veut dire. Alimentation et hierarchies sociales et culturelles".

Apresentação da comunicação: " L'alimentation dans des Contes Populaires Portugais de José Leite de Vasconcellos", na reunião "Ce que manger veut dire. Alimentation et hierarchies sociales et culturelles", Tours, Setembro de 2006.

Representação do I.E.L.T, na reunião: "Ce que manger veut dire. Alimentation et hiérarchies sociales et culturelles", Tours, Setembro de 2006.

Representações

Encontros IELT, Évora

De 18 a 20 de Setembro de 2006

Organizado em colaboração com o Instituto de Estudos de Literatura Tradicional (IELT), da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, com coordenação da Prof. Doutora Ana Paula Guimarães, o Encontro Representações convida investigadores, académicos e artistas a reflectir e debater, em campos como a literatura e as artes, a forma como se representam os três conceitos em torno dos quais o Festival Escrita na Paisagem se tematiza: comer, cheirar, agricultura.

Com um leque variado de contribuições, de perfil académico e artístico, integrando livros, debates, mesas-redondas, workshops, animação, uma prova de vinhos, uma exposição, exibições de filmes e espectáculos de música e performance, o Encontro Representações explora campos como a segurança alimentar, o papel dos alimentos nos cancionários, comer e ser comida nos contos tradicionais. Constituído-se como uma plataforma de reflexão multidisciplinar, capaz de evidenciar o alcance deste campo de problematizações e descoberta, o Encontro Representações privilegia o rigor científico sem deixar de promover abordagens diversificadas e plurais. Porque todos estão convidados.

Participação de inúmeros membros do IELT (Pedro Prista, Ignacio Vilariño, Ana Paula Guimarães, Ana Morais, Carlos Augusto Ribeiro, entre outros)

Antropólogos Mouette Barboff e Pedro Prista comentários sobre 4 filmes etnográficos recentes sobre a realidade agrícola portuguesa. Anfiteatro 131 (Claustro da Cisterna, Colégio do Espírito Santo) da Universidade de Évora.

EXPOSIÇÕES, visitas guiadas e actividades associadas:

BI da Abóbora

Pólo Museológico da Gastronomia de Monsanto

De 22 de Dezembro de 2005 a 19 de Fevereiro de 2006

Uma exposição onde pode descobrir origem e árvore genealógica das abóboras, escultura viva, instrumentos musicais, artes decorativas, artes da mesa, contos tradicionais, receitas e imagens.

O B.I. da abóbora... e outros B.Is

Escrita na Paisagem 2006

De 8 a 29 de Setembro de 2006

"Uma editora, a Apenas Livros, e o Instituto de Estudos de Literatura Tradicional (IELT) têm publicado com regular perseverança e empenho e resultados de excelente qualidade uma colecção de folhetos intitulada Bilhetes de Identidade, que agora se expõe.

Nesta exposição podem ver-se, além de folhetos da colecção Bilhetes de Identidade, outros de temática

alentejana ou de cultura tradicional, igualmente editados pela Apenas, num percurso editorial que tem tudo de meritório e de exemplar.

E abóbora, naturalmente. A abóbora, que todos conhecemos dos campos e das sopas, tem muitas surpresas para revelar, desde a diversidade de espécies até aos usos muito diversificados que dela se fazem (dos instrumentos musicais às esculturas ou aos utensílios de cozinha).

As abóbora e derivados presentes na exposição são, na grande maioria, fruto da cuidada recolha de Maria Proença e da Associação Idades dos Sabores. E a abóbora, que já foi exposição, terá, certamente, honras de B. I. emitido num futuro (muito) próximo."

CONCERTOS:

Amílcar Vasques Dias - Composição/criação de "ERVAS E AROMAS" (± 30 minutos), obra multimédia/instalação para 3 vozes sopranos, violino, marimba e banda sonora, sobre textos* e poemas de José Rodrigues dos Santos, em estreia absoluta (2 de Julho), em Évora.

* Nomes científicos e populares de ervas aromáticas e de insectos, organizados por José Rodrigues dos Santos.

Uma co-produção dos festivais "Escrita na Paisagem" e "6º Encontro do Alentejo de Música do séc.XX.I".

LANÇAMENTO DE LIVROS:

Paula Godinho, O Leito e as Margens

Estratégias familiares de renovação e situações liminares em seis aldeias do Alto Trás-os-Montes raiano
Apresentação feita pelo Prof. Doutor Jorge Crespo, na Livraria Colibri da FCSH, na Av. de Berna, 26 C, dia 9 de Março, às 18 horas.

Paulo Moreiras e fotografias de Paulo Cunha, Elogio da Ginja

Apresentação do livro 22 de Julho de 2006

Museu Municipal de Óbidos. Apresentação pelo escritor Francisco José Viegas.

Ssschlep!

Representações / Escrita na Paisagem 2006

18 de Setembro de 2006

O lançamento de ssschlep!, um livro sobre a hora da sopa, da autoria de Eugénio Roda (texto) e Gémeo Luís (ilustração), abre o encontro Representações, organizado pelo IELT e pelo Festival Escrita na Paisagem. É na Cozinha do Cardeal, a partir das 18h de 2ª feira, dia 18 Setembro 2006.

Lançamento do livro de Vasco Valadares Teixeira, Comidas e Práticas do Sistema Alimentar na Região do Fundão, in II Festa das Vindimas

Quintãs, Três Povos (Mostra Gastronómica, Exposições, Desfile Etnográfico, Música, Encontro de Folclore)
De 23 a 24 de Setembro de 2006

DISSERTAÇÕES:

Inês de Ornellas e Catsro, Da Mesa dos Deuses à Mesa dos Homens. A simbólica da alimentação na Antiguidade romana. Tese em Cultura Clássica orientada pelo Prof. Doutor Aires Nascimento e coorientada pelo Prof. Doutor Helder Godinho.

ENTREVISTAS:

RTP2, RTP África e RTP Internacional - entrevista de Raquel Santos com Ana Paula Guimarães em "Entre Nós" (Fevereiro 2006)

Paulo Moreiras, Elogio da Ginja

Programa «Páginas Soltas», SIC Notícias, entrevista com Bárbara Guimarães

Revista 24 horas "Como as Falas da Terra", Ana Paula Guimarães entrevistada por Clara Pinto Correia (Setembro 2006)

"A força dos seres banais", entrevista de Ana Paula Guimarães em www.circuloleitores.pt

Publicações em 2006

LIVROS

Paulo Moreiras, fotografias de Paulo Cunha, Elogio da Ginja. Lisboa, Quidnovi, 132 pp.

Anabela Fernandes Gonçalves, Preparação da publicação do livro: A Alimentação nos Contos Populares Portugueses, recolhidos por José Leite de Vasconcellos.

Colecção: a IELTSar se vai ao longe

"a IELTSar se vai ao longe" porque não andamos devagar... depressa também não.

IELTsamos, isto é e será, saltamos, experimentamos, dançamos e praticamos (no sentido antigo da palavra adágio > ad agendum, para praticar) sobre patrimónios trazidos connosco e apelidados – por outros – de tradicionais.

Em diversas densidades e distâncias, a tradição cria em nós: o presente aqui. Discreta e subtilmente. Sem idealizações nem nostalgias, nós, IELTSadores e IELTistas, reparamos nela virando-a ora do avesso, ora para diante.

Nº 7 *Ssschlep!*

Eugénio Roda e Gémeo Luís

Edições Eterogémeas/IELT

Porto

20 pp

Nº 11 - Paula Godinho, *O Leito e as Margens*

Estratégias familiares de renovação e situações liminares em seis aldeias do Alto Trás-os-Montes raiano(1880-1988). Lisboa, Colibri/IELT, Colecção "a IELTSar se vai ao longe", 372 pp.

Nº 12 - Amélia Frazão-Moreira e Manuel Miranda Fernandes

Plantas e saberes: no limiar da etnobotânica em Portugal

Lisboa

Colibri

114 pp

ARTIGOS

Anabela Fernandes Gonçalves, Redacção do texto para Escrita na Paisagem: "Com pão e vinho se anda o caminho".